

C'est, je pense, un magnifique service. Nous avons une chance exceptionnelle d'avoir pu recruter de si bons agents, jeunes ou vieux. On en a la confirmation tous les jours dans les lettres de Canadiens qui ont voyagé à l'étranger pour affaires.

M. Macdonnell: Un détail. Il est naturel que, dans la plupart des cas, le personnel soit le même qu'auparavant, sinon plus nombreux. Mais à Paris il y a trois personnes de moins et les dépenses ont aussi considérablement diminué. Je me demande si c'est tout simplement un inconvénient passager ou s'il est survenu un changement dans l'importance des affaires.

Le très hon. M. Howe: Nous avons constaté que tellement de restrictions entravaient les échanges avec la France que la prudence conseillait de laisser à cet endroit un personnel moins nombreux qu'auparavant. Les fonctionnaires ont donc été nommés à d'autres postes. Cependant, nous possédons à Paris un agent très compétent, et je crois que son personnel est suffisant pour le moment.

(Le crédit est adopté.)

431. Acquisition ou amélioration de bâtiments, terrains, matériel et fournitures, \$100,000.

M. Fleming: Le détail de ce crédit à la page 524 révèle un article de \$85,000 au titre d'acquisition ou amélioration de bâtiments et terrains et un autre de \$15,000 au titre d'acquisition de matériel et fournitures pour les résidences à l'étranger. Le ministre peut-il nous dire exactement à quels endroits ces dépenses ont été faites?

Le très hon. M. Howe: Oui. Nous avons jugé nécessaire d'acheter une maison pour notre agent à Kingston, à la Jamaïque. Aucun local n'était disponible. Les fonds que nous avons demandés suffiront pour nous permettre de fournir des locaux à un ou deux endroits où nous n'avons pu louer de locaux convenables.

M. Fleming: Comment la somme se répartit-elle?

Le très hon. M. Howe: Madrid, Kingston, Léopoldville, Tokyo et Karachi.

H. Fleming: Le ministre pourrait-il nous dire quel est le montant relatif à chaque endroit?

Le très hon. M. Howe: Voici: Madrid, \$35,000; Kingston (Jamaïque), \$30,000; Léopoldville, \$40,000; Tokyo, \$40,000; Karachi, \$35,000.

M. Fleming: Le montant dépasse maintenant \$100,000.

[Le très hon. M. Howe.]

Le très hon. M. Howe: Oui, mais nous ne nous attendons pas de terminer ce programme en un an.

(Le crédit est adopté.)

Office des agents du commerce extérieur
Division de l'information, \$211,209.

M. Fleming: C'est le crédit qui se rapporte à la division de l'information. Dans les détails, à la page 525, la cinquième rubrique de la fin a trait à la réclame au Canada et à l'étranger; l'an dernier, la somme était de \$26,000 mais elle est de \$78,000 cette année. A quoi sert-elle et comment explique-t-on cette forte augmentation?

Le très hon. M. Howe: Nous commençons de nouveau à faire de la réclame au Royaume-Uni à l'égard du fromage. Nous avons lentement développé un marché de qualité pour le fromage dans ce pays et nous croyons que nous en sommes maintenant à un point où nous pouvons nous lancer dans une véritable campagne de réclame. Nous faisons aussi de la réclame à la farine et au bois au Royaume-Uni.

M. Fleming: Est-ce à dire que toute cette somme de \$78,000 sera dépensée au Royaume-Uni?

Le très hon. M. Howe: A la réclame au Royaume-Uni, sous la direction du conseiller commercial à Londres (Angleterre), on affecte \$15,000 cette année comparativement à \$6,500 l'an dernier. Pour ce qui est de la réclame dans les bottins, annuaires et publications canadiennes d'exportation et le reste, nous dépensons cette année \$4,500, alors que l'an dernier, c'était \$7,500. Nous faisons moins de réclame ici au Canada. Nous diminuons aussi de \$6,000 à \$4,000 la somme affectée à la réclame dans les éditions spéciales et les suppléments.

Frais de production et de moyens techniques, \$4,000, soit le même montant que l'an dernier; campagnes spéciales de vente, \$50,000. Encore une fois, ces \$50,000 sont tous pour le Royaume-Uni. Cet argent servira à y faire de la réclame au fromage, au bois et à la farine du Canada.

M. Castleden: Servira-t-il à faciliter la revente des 2,250,000 livres de fromage que nous avons récemment importées de la Nouvelle-Zélande?

Le très hon. M. Howe: Il s'agit là de fromage de qualité différente. On ne trouve pas ce genre de fromage au Canada. C'est une petite importation de fromage d'une qualité spéciale qui ne fait pas concurrence au fromage canadien.

M. Nicholson: J'ai une question à poser au ministre à propos de ce poste en ce qui concerne les dépenses effectuées au titre du